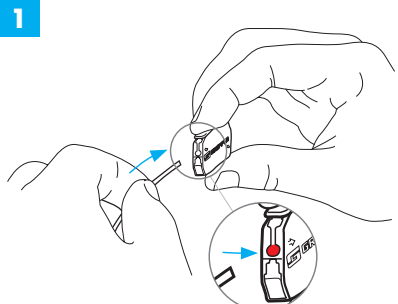
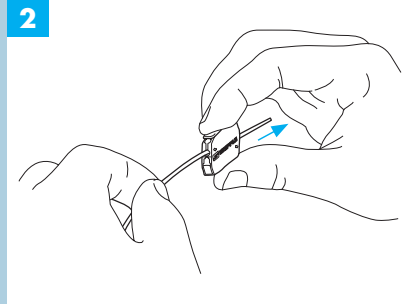
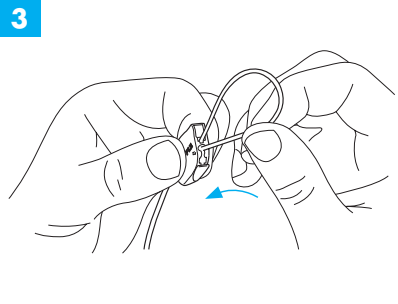


# **Montageanleitung Cleaneo Up Aufhängung**

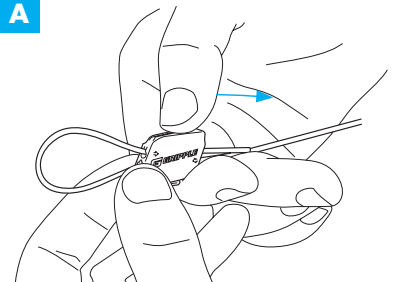
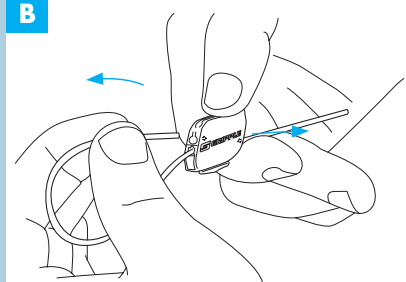
Instructions  
Cleaneo Up Assembly

Instructions  
Cleaneo Up

## Installation / Installation / Installation

		
<p><b>DE</b> Drahtseil in das Loch in der Mitte einführen. Auf das richtige Einfädeln achten. Auf dem Drahtseilhalter geben kleine Pfeile die Einführungsrichtung an.</p>	<p>Drahtseil durch den Drahtseilhalter und um die aufzuhängende Last führen.</p>	<p>Führen sie das Drahtseil durch den Direktmontage-Clip, so dass sich eine Schlaufe bildet.</p>
<p><b>GB</b> Insert the wire rope into the middle hole. Ensure that it is threaded in correctly. Small arrows on the wire rope holder specify the insertion direction.</p>	<p>Slide the rope along the hanger.</p>	<p>Insert the wire rope through the direct bracket so that a loop is formed.</p>
<p><b>FR</b> Insérer le câble métallique dans le trou du milieu. Faire attention à enfile le fil dans le sens correct. De petites flèches sur le support du câble indiquent le sens d'introduction correct.</p>	<p>Diriger le câble métallique à travers le tendeur du câble métallique et autour de la charge à suspendre.</p>	<p>Insérez le câble métallique à travers le clip.</p>

## Justierung / Ajustement / Ajustement

	
<p><b>DE</b> Drahtseilhalter entlasten und den dem Drahtseileingang gegenüberliegenden Justierknopf drücken.</p>	<p>Während des Drückens des Justierknopfes das Drahtseil einstellen. Den Knopf loslassen sobald die gewünschte Einstellung erreicht ist. Der Drahtseilhalter kann dann wieder belastet werden. <b>Nie den Drahtseilhalter unter Last justieren.</b></p>
<p><b>GB</b> Release the load of the wire rope holder and push the release button in the same direction of the wire entrance.</p>	<p>While the button is pressed, adjust the wire rope. When desired position is reached, release the button to come back to a working function. <b>Never try to adjust the wire rope holder while load is still applied.</b></p>
<p><b>FR</b> Enlever la charge sur le fil licou, et pousser le bouton de déverrouillage dans le sens d'introduction du câble.</p>	<p>Tout en maintenant le bouton appuyé, ajuster la longueur de câble souhaitée, puis relâcher le bouton pour verrouiller le HF Express. <b>Ne jamais déverrouiller le fil licou en charge.</b></p>

## Wichtige Sicherheitshinweise

- maximal zulässige Betriebslast 15 kg pro Abhänger
- mindestens 4 Befestigungspunkte pro Cleaneo Up
- Nicht zum Verbinden zweier Drahtseile geeignet.
- Die minimale und maximale Betriebslast unserer Produkte muss eingehalten werden.
- Nicht im Außenbereich oder im Einflussbereich von Chlordämpfen einsetzen.
- Nicht zum Heben von Lasten geeignet. Das Produkt ist nur für ruhende Installationen konzipiert.
- Es muss sicher gestellt werden, dass das Drahtseil keine Spuren von Öl oder Farbe aufweist und keine sichtbaren Schäden, wie z.B. Rost, hat.
- Immer im Winkel von 0° zur vertikalen montieren
- Es darf nur kurzfristig eine Überschreitung der relativen Luftfeuchtigkeit von 65% stattfinden.

### Allgemein

Die Deckenmontage muss von einem qualifizierten Fachunternehmer vorgenommen werden und in einen ausreichend tragfähigen Untergrund erfolgen. Die Installation darf ausschließlich mit dem 1,50 mm Drahtseil, das mit dem Kit geliefert wird, vorgenommen werden.

## Important safety instructions

- maximum working load limit 15 kg per holder
- at least 4 mounting points per Cleaneo Up
- Never join two ends together in line.
- Always operate the product within its stated safe working load range.
- Not suitable for outdoor or chlorinated atmosphere use
- Do not use for lifting, use for static load only.
- Ensure that the wire rope is free of oil and paint and does not have any noticeable defect, eg. Rust.
- Always assembly with an angel of 0° from vertical
- It may only take place shortly exceeding the relative humidity of 65%.

### Generally

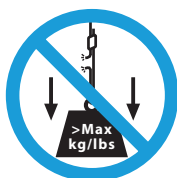
The ceiling installation must be performed by a qualified installer and be in a sufficiently stable base. Install in exclusively with the 1.50 mm wire rope supplied with the kit.

## Importantes instructions de sécurité

- charge maximale d'utilisation 15 kg
- au moins 4 points de fixation par Cleaneo Up
- Ne pas utiliser pour rabouter deux câbles.
- Toujours respecter les charges minimales et maximales d'utilisation.
- Ne pas utiliser en installation extérieure ou dans un environnement chloré.
- Ne pas utiliser pour le levage. Conçu pour la suspension des équipements en charge statique exclusivement.
- S'assurer que le câble ne comporte aucune trace d'huile ou de peinture et ne présente aucun défaut comme de la rouille...
- Monter toujours à un angle de 0° par rapport à la verticale
- Il ne peut avoir lieu peu de temps dépassant le taux d'humidité relative de 65%.

### Généralement

L'installation de plafond doit être effectuée par un installateur qualifié et être dans une base suffisamment stable. Installez exclusivement avec le câble de 1,50 mm fourni avec le kit.



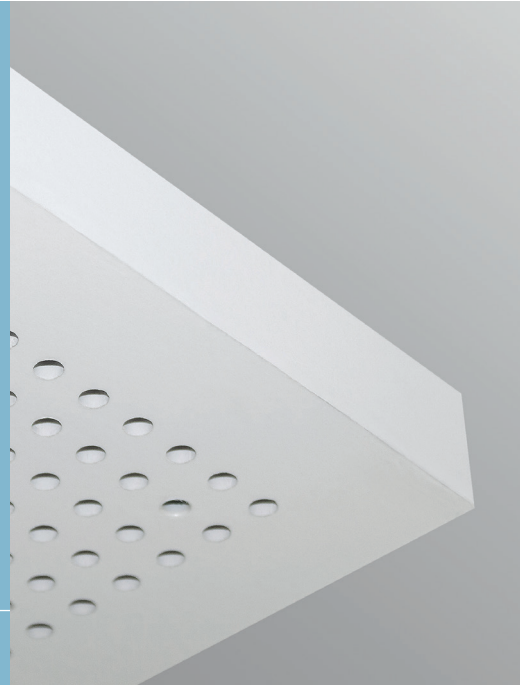


Technische Änderungen vorbehalten. Es gilt die jeweils aktuelle Auflage. Unsere Gewährleistung bezieht sich nur auf die einwandfreie Beschaffenheit unseres Materials. Konstruktive, statische und bauphysikalische Eigenschaften von Knauf Systemen können nur erreicht werden, wenn die ausschließliche Verwendung von Knauf Systemkomponenten oder von Knauf ausdrücklich empfohlenen Produkten sichergestellt ist. Verbrauchs-, Mengen- und Ausführungsangaben sind Erfahrungswerte, die im Falle abweichender Gegebenheiten nicht ohne Weiteres übertragen werden können. Die enthaltenen Angaben entsprechen unserem derzeitigen Stand der Technik. Es kann aber nicht den Gesamtstand allgemein anerkannter Regeln der Bautechnik, einschlägiger Normen, Richtlinien und handwerklicher Regeln enthalten. Diese müssen vom Ausführenden neben den Verarbeitungsvorschriften entsprechend beachtet werden. Alle Rechte vorbehalten. Änderungen, Nachdrucke und fotomechanische sowie elektronische Wiedergabe, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen Genehmigung der Firma Knauf Gips KG, Am Bahnhof 7, 97346 Iphofen.

Lieferung über den Fachhandel lt. unseren jeweils gültigen allgemeinen Geschäfts-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen (AGB).

\* Ein Anruf bei Knauf Direkt wird mit 0,39 €/Min. berechnet. Anrufer, die nicht mit Telefonnummer in der Knauf Gips KG Adressdatenbank hinterlegt sind, z. B. private Bauherren oder Nicht-Kunden, zahlen 1,69 €/Min. aus dem deutschen Festnetz. Mobilfunkanrufe können abweichen, sie sind abhängig von Netzbetreiber und Tarif.

\*\* Fax: 0,14 €/Min.



### Knauf Direkt

Techn. Auskunft-Service:

▶ Tel.: 09001 31-1000\*

▶ Fax: 01805 31-4000\*\*

▶ [www.knauf.de](http://www.knauf.de)

K781.de/dtsch./04.16/FB/D

**Knauf Gips KG**  
Am Bahnhof 7  
97346 Iphofen

**Knauf AMF**  
Decken-Systeme

**Knauf Bauprodukte**  
Profi-Lösungen für Zuhause

**Knauf Dämmstoffe**  
Dämmstoffe aus  
Polystyrol-Hartschaum

**Knauf Gips**  
Trockenbau-Systeme  
Boden-Systeme  
Putz- und Fassaden-Systeme

**Knauf Insulation**  
Dämmsysteme für  
Sanierung und Neubau

**Knauf Integral**  
Gipsfasertechnologie für  
Boden, Wand und Decke

**Knauf AQUAPANEL**  
AQUAPANEL® Cement Board  
TecTem®, Dämmstoffschüttungen

**Knauf PFT**  
Maschinentechnik und Anlagenbau

**Knauf riessler**  
Oberflächenkompetenz

**Marbos**  
Mörtelsysteme für  
Pflasterdecken im Tiefbau

**Sakret Bausysteme**  
Trockenmörtel für  
Neubau und Sanierung